

EUROOPA PARLAMENT



2005 - 2006



Istungi

PROTOKOLL

kolmapäev
15. veebruar 2006

P6_PV(2006)02-15

PE 369.548

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSTUNDI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon

JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa demokraatide ja liberaalide liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus/Demokraatia
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Õigus sõnavabadusele ja usuvabaduse austamine (arutelu)	3
3. Iraani vastandumine rahvusvahelisele üldsusele (arutelu)	4
4. Hääletused	4
4.1. Ühenduse lennujuhiluba ***II (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	4
4.2. Iraani vastandumine rahvusvahelisele üldsusele (hääletus)	5
5. Hääletuse kohta selgituste andmine	5
6. Hääletuse parandused	6
7. Pidulik istung - Austria	6
8. Eelmise istungi protokoll kiinnitamine	6
9. Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaated (arutelu)	6
10. Olukord Valgevenes seoses 19. märtsi presidendivalimistega (arutelu)	7
11. Rassismivastane võitlus jalgpallis (kirjalik deklaratsioon)	8
12. Infotund (küsimused komisjonile)	8
13. Riskijuhtimine ja kriisiohjamine põllumajandussektoris (arutelu)	9
14. Euroopa Liidu metsastrateegia rakendamine (arutelu)	10
15. Maaelu arendamise strateegilised suunised (2007-2013) * (arutelu)	10
16. Järgmise istungi päevakord	10
17. Istungi lõpp	10
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	13

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

o
o o o

Sõna võttis Pervenche Berès, kes käsitles päevakorda (kuna puudus viide kodukorrale, katkestas president sõnavõtu).

2. Õigus sõnavabadusele ja usuvabaduse austamine (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Õigus sõnavabadusele ja usuvabaduse austamine

Hans Winkler (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso (komisjoni president) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Hans-Gert Poettering fraktsiooni PPE-DE nimel, Poul Nyrup Rasmussen fraktsiooni PSE nimel, Karin Riis-Jørgensen fraktsiooni ALDE nimel, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jens-Peter Bonde fraktsiooni IND/DEM nimel, Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel, Frank Vanhecke (fraktsioonilise kuuluvuseta), ja Hans Winkler.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Elmar Brok, Gunnar Hökmark, Gitte Seeberg, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra ja João de Deus Pinheiro fraktsiooni PPE-DE nimel, õiguse kohta sõnavabadusele ja usuliste veendumuste austamisele (B6-0136/2006);

- Pasqualina Napoletano, Martine Roure, Martin Schulz, Hannes Swoboda ja Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel, õiguse kohta sõnavabadusele ja usuvabaduse austamise kohta (B6-0137/2006);

- Daniel Cohn-Bendit ja Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel, õiguse kohta sõnavabadusele ja usuvabaduse austamise kohta (B6-0138/2006);

- Graham Watson, Karin Riis-Jørgensen, Jean-Marie Cavada, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Sarah Ludford ja Jeanine Hennis-Plasschaert fraktsiooni ALDE nimel, õiguse kohta sõnavabadusele ja usuliste veendumuste austamisele (B6-0139/2006);

- Francis Wurtz ja Willy Meyer Pleite fraktsiooni GUE/NGL nimel, õiguse kohta sõnavabadusele ja usuliste veendumuste austamisele (B6-0140/2006);

- Cristiana Muscardini ja Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, sõnavabaduse ja usuliste veendumuste austamise kohta (B6-0141/2006).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.02.2005 protokoll punkt 6.4.

3. Iraani vastandumine rahvusvahelisele üldsusele (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Iraani vastandumine rahvusvahelisele üldsusele

Hans Winkler (nõukogu eesistuja) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Ingo FRIEDRICH
asepresident

Franco Frattini (komisjoni asepresident) esines avaldusega.

Sõna võtsid Michael Gahler fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel, Angelika Beer fraktsiooni Verts/ALE nimel, Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Charles Tannock, Lilli Gruber, Cecilia Malmström, Bernat Joan i Marí, Tobias Pflüger, Georgios Karatzaferis, Ģirts Valdis Kristovskis, Bruno Gollnisch, Elmar Brok, Christa Prets, Gerard Batten, Koenraad Dillen, Jana Hybášková, Marek Siwiec, Panagiotis Beglitis, Marcello Vernola, Monika Beňová, Luís Queiró, Libor Rouček, Pierre Schapira, Inger Segelström, Hans Winkler ja Franco Frattini.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Cecilia Malmström, István Szent-Iványi, Philippe Morillon ja Antoine Duquesne fraktsiooni ALDE nimel, Iraani ja rahvusvahelise üldsuse vastandumise kohta (B6-0096/2006);

- Michał Tomasz Kamiński, Konrad Szymański ja Ģirts Valdis Kristovskis fraktsiooni UEN nimel, Iraani ja rahvusvahelise üldsuse kohta (B6-0099/2006);

- Lilli Gruber, Pasqualina Napoletano, Véronique De Keyser ja Christa Prets fraktsiooni PSE nimel, Iraani ja rahvusvahelise üldsuse vastuseisu kohta (B6-0102/2006);

- Michael Gahler ja Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel, Iraani ja rahvusvahelise üldsuse vastandumise kohta (B6-0103/2006);

- Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Iraani kohta (B6-0104/2006);

- Angelika Beer, Daniel Cohn-Bendit, Monica Frassoni, Rebecca Harms, Joost Lagendijk, Raúl Romeva i Rueda ja Claude Turmes fraktsiooni Verts/ALE nimel, Iraani kohta (B6-0106/2006).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.02.2006 protokoll punkt 4.2.

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

4. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas "Hääletuste tulemused".

4.1. Ühenduse lennujuhiluba ***II (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv ühenduse lennujuhiloo kohta [10724/2/2005 - C6-0399/2005 - 2004/0146(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Christine De Veyrac (A6-0007/2006)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Heaks kiidetud (P6_TA(2006)0059)

4.2. Iraani vastandumine rahvusvahelisele üldsusele (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0096/2006, B6-0099/2006, B6-0102/2006, B6-0103/2006, B6-0104/2006 ja B6-0106/2006

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

Sõna võttis Bernd Posselt, kes mõistis hukka asjaolu, et resolutsiooni ühisettepaneku tekst ei ole kättesaadav kõikides keeleversioonides.

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0096/2006/rév.

(asendades B6-0096/2006, B6-0099/2006, B6-0102/2006 ja B6-0103/2006),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Michael Gahler ja Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel,
Pasqualina Napoletano fraktsiooni PSE nimel,
Annemie Neyts-Uyttebroeck fraktsiooni ALDE nimel,
Michał Tomasz Kamiński, Konrad Szymański ja Girts Valdis Kristovskis fraktsiooni UEN nimel

(Resolutsiooni ettepanekud B6-0104/2006 ja B6-0106/2006 muutusid kehtetuks.)

5. Hääletuse kohta selgituste andmine

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

6. Hääletuse parandused

Hääletuse parandused on toodud veebilehel "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)" ja lisa "Nimeliste hääletuste tulemused" trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Kohalolevad parlamendiliikmed, kes ei osalenud hääletusel:

Karl-Heinz Florenz, Robert Sturdy.

(Istung katkestati kell 11.45 piduliku istungi läbiviimiseks.)

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES
president

7. Pidulik istung - Austria

Kell 12.05 kuni 12.30 toimus parlamendi pidulik istung Austria Vabariigi presidendi Heinz Fischeri visiidi puhul.

(Istung katkestati kell 12.30 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Antonios TRAKATELLIS
asepresident

8. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

9. Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaated (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaated

Hans Winkler (nõukogu eesistuja) ja Olli Rehn (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Doris Pack fraktsiooni PPE-DE nimel, Jelko Kacin fraktsiooni ALDE nimel, Gisela Kallenbach fraktsiooni Verts/ALE nimel, Erik Meijer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jan Tadeusz Masiel (fraktsioonilise kuuluvuseta), Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel, Anna Ibrisagic, Borut Pahor, Sarah Ludford, Angelika Beer, Bernd Posselt, Justas Vincas Paleckis, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Jacek Protasiewicz, Ignasi Guardans Cambó, Alojz Peterle, Hans Winkler ja Olli Rehn.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Jelko Kacin, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Sarah Ludford, Ignasi Guardans Cambó ja Philippe Morillon fraktsiooni ALDE nimel, Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaadete kohta (B6-0095/2006);
- Daniel Cohn-Bendit, Angelika Beer, Joost Lagendijk, Raül Romeva i Rueda, Gisela Kallenbach ja Sepp Kusstatscher fraktsiooni Verts/ALE nimel, Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaadete kohta Euroopasse integreerumiseks (B6-0097/2006);
- Konrad Szymański, Rolandas Pavilionis, Adriana Poli Bortone ja Inese Vaidere fraktsiooni UEN nimel, Bosnia ja Hertsegoviina kohta (B6-0098/2006);
- Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda ja Panagiotis Beglitis fraktsiooni PSE nimel, Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaadete kohta (B6-0100/2006);
- Doris Pack ja Anna Ibrisagic fraktsiooni PPE-DE nimel, Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaadete kohta (B6-0101/2006);
- Erik Meijer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaadete kohta (B6-0105/2006).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.02.2006 protokoll punkt 6.5.

10. Olukord Valgevenes seoses 19. märtsi presidendivalimistega (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Olukord Valgevenes seoses 19. märtsi presidendivalimistega

Hans Winkler (nõukogu eesistuja) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA
asepresident

Joe Borg (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel, Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Věra Flasarová fraktsiooni GUE/NGL nimel, Paul Marie Coûteaux fraktsiooni IND/DEM nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Jan Tadeusz Masiel (fraktsioonilise kuuluvuseta), Anna Záborská, Joseph Muscat, Anne E. Jensen, Jonas Sjöstedt, Inese Vaidere, Laima Liucija Andrikiene, Andrzej Jan Szejna, Rolandas Pavilionis, Hans Winkler ja Joe Borg.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Bogdan Klich ja Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel, olukorra kohta Valgevenes enne 19. märtsil toimuvaid presidendivalimisi (B6-0109/2006);
- Jan Marinus Wiersma, Marek Siwiec ja Joseph Muscat fraktsiooni PSE nimel, Valgevene kohta enne 19. märtsil toimuvaid presidendivalimisi (B6-0113/2006);
- André Brie ja Jonas Sjöstedt fraktsiooni GUE/NGL nimel, olukorra kohta Valgevenes enne 19. märtsil toimuvaid presidendivalimisi (B6-0120/2006);
- Konrad Szymański ja Inese Vaidere fraktsiooni UEN nimel, olukorra kohta Valgevenes (B6-0122/2006);
- Elisabeth Schroedter ja Marie Anne Isler Béguin fraktsiooni Verts/ALE nimel, olukorra kohta Valgevenes enne 19. märtsil toimuvaid presidendivalimisi (B6-0123/2006);
- Janusz Onyszkiewicz ja Cecilia Malmström fraktsiooni ALDE nimel, olukorra kohta Valgevenes enne 19. märtsil 2006 toimuvaid presidendivalimisi (B6-0125/2006).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.02.2006 protokoll punkt 6.6.

(Istung katkestati infotunni läbiviimiseks kell 16.50 ja jätkus kell 17.30.)

ISTUNGI JUHATAJA: Sylvia-Yvonne KAUFMANN
asepresident

11. Rassismivastane võitlus jalgpallis (kirjalik deklaratsioon)

Kirjalikule deklaratsioonile nr 69/2005, mille esitasid Emine Bozkurt, Claude Moraes, Christopher Heaton-Harris, Cem Özdemir ja Alexander Alvaro ning mis käsitles rassismivastast võitlust jalgpallis, kirjutas alla enamuse parlamendiliikmeid ning deklaratsioon edastatakse vastavalt kodukorra artikli 116 lõikele 4 selle adressaatidele ja avaldatakse koos allakirjutanute nimedega 14.3.2006 istungil vastu võetud tekstides.

Sõna võttis Emine Bozkurt.

12. Infotund (küsimused komisjonile)

Parlament vaatas läbi komisjonile esitatavad küsimused (B6-0002/2006).

Esimene osa

Küsimus 33 (Andreas Schwab): sõiduatode teemaksu ühilduvus ELi õigusega.

Janez Potočnik (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Richard Seeber (autori asendaja).

Küsimus 34 (Robert Evans): rämpstoit.

Mariann Fischer Boel (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Robert Evans ja Philip Bushill-Matthews.

Küsimus 35 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): üleeuroopalise transpordivõrgustiku rahastamine.

Mariann Fischer Boel vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Justas Vincas Paleckis ja Richard Seeber.

Teine osa

Küsimus 36 (Justas Vincas Paleckis): seitsmenda raamprogrammi 2007-2013 rahastamine.

Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Justas Vincas Paleckis, Anne E. Jensen ja Richard Seeber.

Küsimus 37 (Seán Ó Neachtain): Euroopa piirkondadele suunatud uurimisfondid.

Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Seán Ó Neachtain, Anne E. Jensen ja Paul Rübig.

Küsimus 38 (Teresa Riera Madurell): ühenduse eelarve ning teadusuuringute ja arengu seitsmes raamprogramm.

Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Teresa Riera Madurell, Paul Rübig ja Margarita Starkevičiūtė.

Küsimus 39 (Hélène Goudin): komisjoni ettepanek seoses nn Euroopa hea tahte saadikutega.

Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Hélène Goudin.

Küsimus 40 (Richard Corbett): vahendid arutelu läbiviimiseks Euroopa tuleviku üle.

Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Richard Corbett ja James Hugh Allister.

Küsimus 41 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Euroopa teabevõrgustike rahastamisvahendid.

Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Küsimus 42 (Margarita Starkevičiūtė): Euronews Leedus.

Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Margarita Starkevičiūtė.

Küsimus 43 (Henrik Dam Kristensen): kokkulepe seoses suhkruga ning ühise põllumajanduspoliitika viimine tagasi liikmesriikide pädevusse.

Mariann Fischer Boel vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Henrik Dam

Kristensen.

Küsimus 44 (Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk): suhkruturu ühise korralduse reform.

Mariann Fischer Boel vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk.

Küsimus 45 (Glenys Kinnock): rafineerimistoetused.

Mariann Fischer Boel vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Glenys Kinnock.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Komisjoni infotund lõppes.

(Istung katkestati kell 19.10 ja jätkus kell 21.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS
asepresident

13. Riskijuhtimine ja kriisiohjamine põllumajandussektoris (arutelu)

Raport riskijuhtimise ja kriisiohjamise kohta põllumajandussektoris [2005/2053(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0014/2006)

Sõna võttis Mariann Fischer Boel (komisjoni liige).

Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf tutvustas raportit.

Sõna võtsid Ioannis Gklavakis fraktsiooni PPE-DE nimel, Bogdan Golik fraktsiooni PSE nimel, Niels Busk fraktsiooni ALDE nimel, Margrete Auken fraktsiooni Verts/ALE nimel, Diamanto Manolakou fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jeffrey Titford fraktsiooni IND/DEM nimel, Jan Tadeusz Masiel (fraktsioonilise kuuluvuseta), Markus Pieper, Katerina Batzeli, Ilda Figueiredo, Neil Parish, Luis Manuel Capoulas Santos, Jim Higgins, Wiesław Stefan Kuc, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf ja Mariann Fischer Boel.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.02.2006 *protokolli punkt 6.7.*

14. Euroopa Liidu metsastrateegia rakendamine (arutelu)

Raport Euroopa Liidu metsastrateegia rakendamise kohta [2005/2054(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Heinz Kindermann (A6-0015/2006)

Sõna võttis Mariann Fischer Boel (komisjoni liige).

Heinz Kindermann tutvustas raportit.

Sõna võtsid Christofer Fjellner (ENVI komisjoni arvamuse koostaja), Michl Ebner fraktsiooni PPE-DE nimel, Luis Manuel Capoulas Santos fraktsiooni PSE nimel, Anne Laperrouze fraktsiooni

ALDE nimel, Ilda Figueiredo fraktsiooni GUE/NGL nimel, Andrzej Tomasz Zapałowski fraktsiooni IND/DEM nimel, Janusz Wojciechowski fraktsiooni UEN nimel, Agnes Schierhuber, María Isabel Salinas García, Kyösti Virrankoski, Dariusz Maciej Grabowski, Zdzisław Zbigniew Podkański, Duarte Freitas, Rosa Miguélez Ramos, Danutė Budreikaitė, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Elisabeth Jeggle, Bernadette Bourzai, Laima Liucija Andrikenė, Riitta Myller, Jan Březina, Wiesław Stefan Kuc, Czesław Adam Siekierski ja Mariann Fischer Boel.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.02.2006 protokoll punkt 6.8.

15. Maaelu arendamise strateegilised suunised (2007-2013) * (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus maaelu arendamist käsitlevate ühenduse strateegiliste suuniste kohta (programmi tööperiood 2007-2013) [KOM(2005)0304 - C6-0349/2005 - 2005/0129(CNS)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Mairead McGuinness (A6-0023/2006)

Sõna võttis Mariann Fischer Boel (komisjoni liige).

Mairead McGuinness tutvustas raportit.

Sõna võtsid Elspeth Attwooll (REGI komisjoni arvamuse koostaja), Agnes Schierhuber fraktsiooni PPE-DE nimel, Csaba Sándor Tabajdi fraktsiooni PSE nimel, Kyösti Virrankoski fraktsiooni ALDE nimel, Kathy Sinnott fraktsiooni IND/DEM nimel, Janusz Wojciechowski fraktsiooni UEN nimel, Peter Baco (fraktsioonilise kuuluvuseta), Giuseppe Castiglione, Marc Tarabella, Marian Harkin, Zdzisław Zbigniew Podkański, James Hugh Allister, James Nicholson, Rosa Miguélez Ramos, Alfonso Andria, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ambroise Guellec, Bernadette Bourzai, Ljudmila Novak, Zita Gurmai, Tomáš Zatloukal ja Mariann Fischer Boel.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.02.2006 protokoll punkt 6.2.

16. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument "Päevakord" PE 368.298/OJJE).

17. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 00.05.

Julian Priestley

peasekretär

Mario Mauro

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

15.2.2006

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeyss, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frasson, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Kinno, Kirkhope, Klamt, Klab, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušis,

Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Letta, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Procacci, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfí, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, de Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Voggelhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Vaatlejad:

Abadjiev Dimitar, Anastase Roberta Alma, Arabadjiev Alexander, Bărbulețiu Tiberiu, Becșenescu Dumitru, Bliznashki Georgi, Buruiană Aprodu Daniela, Cappone Maria, Ciornei Silvia, Cioroianu Adrian Mihai, Coșea Dumitru Gheorghe Mircea, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dimitrov Martin, Duca Viorel, Dumitrescu Cristian, Ganț Ovidiu Victor, Hoge Vlad Gabriel, Husmenova Filiz, Iacob Ridzi Monica Maria, Ivanova Iglia, Kazak Tchetin, Kelemen Atilla Béla Ladislau, Kirilov Evgeni, Kónya-Hamar Sándor, Marinescu Marian-Jean, Mihăescu Eugen, Morțun Alexandru Ioan, Muscă Monica Octavia, Nicolae Șerban, Paparizov Atanas Atanassov, Pașcu Ioan Mircea, Petre Maria, Podgorean Radu, Popa Nicolae Vlad, Popeangă Petre, Severin Adrian, Shouleva Lydia, Silaghi Ovidiu Ioan, Sofianski Ștefan, Stoyanov Dimitar, Szabó Károly Ferenc, Tîrle Radu, Vigenin Kristian, Zgonea Valeriu Ștefan